



USER MANUAL

Transparent white umbrella

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Parasolka przezroczysta biała

BETRIEBSANLEITUNG

Transparenter weißer Regenschirm

NÁVOD K OBSLUZE

Průhledný bílý deštník

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Parapluie blanc transparent

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Paraguas blanco transparente

ISTRUZIONI OPERATIVE

Ombrello bianco trasparente

MANUAL DE UTILIZARE

Umbrela alba transparenta

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Átlátszó fehér esernyő

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Priehľadný biely dáždnik

KASUTUSJUHEND

Läbipaistev valge vihmavari

VARTOTOJO VADOVAS

Skaidrus baltas skėtis

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Caurspīdīgs balts lietussargs

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Прозора біла парасолька

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Прозрачен бял чадър

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Prozirni bijeli kišobran

ANVÄNDARMANUAL

Transparent vitt paraply

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Διάφανη λευκή ομπρέλα

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Transparant witte paraplu

BRUGERVEJLEDNING

Gennemsigtig hvid paraply

MANUAL DO UTILIZADOR

Guarda-chuva branco transparente

PRIROČNIK ZA UPORABO

Prozoren bel dežnik

KÄYTTÖOHJE

Läpinäkyvä valkoinen sateenvarjo

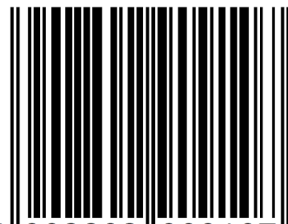
M: 00006600

Manufacturer/Producent/Hersteller/Výrobce/ Producteur/Productor/Produttore/Producător/Termelő/Producent/Tootja/
Gamintojas/Ražotājs/Продюсер/Продуцент/Proizvođač/Producent/Παραγωγός/Producent/Producer/Produtor/
Producent/Tuottaja:

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00006600



5 902802 909107 >

EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- unfolding method: automatic, 1 button
- folding method: manual
- number of arms: 8
- frame: metal
- color: transparent white
- dimensions (diameter / height): 93 / 71.5 cm
- weight: 220g

CHARACTERISTIC:

Quick folding with one button makes it easier to use the umbrella in rainy weather; it is light, so it is not heavy and you can easily take it with you anywhere. The bent handle facilitates a firm grip and guarantees comfortable carrying and holding; thanks to the bent handle, the umbrella can be easily hung, for example, on a hanger, which facilitates its storage and drainage of water.

WARNINGS:

1. Open and close the umbrella carefully, holding it away from your face and other people to avoid the risk of injury.
2. The umbrella is resistant to moderate winds but may be damaged by strong gusts. Use with caution in severe weather conditions.
3. Regularly check the condition of metal parts such as the frame and tips. If you notice any corrosion or damage, discontinue use.

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- sposób rozkładania: automatyczny, 1 przyciskiem
- sposób składania: manualny
- ilość ramion: 8
- stelaż: metalowy
- kolor: biały przezroczysty
- wymiary (średnica/wysokość): 93/71,5cm

CHARAKTERYSTYKA:

Szybkie rozkładanie jednym przyciskiem ułatwia korzystanie z parasola podczas deszczowej pogody; jest lekki, dzięki czemu nie stanowi dużego obciążenia i można bez problemu zabrać go ze sobą w dowolne miejsce. Zgięta rączka ułatwia pewny chwyt i gwarantuje wygodę noszenia oraz trzymania; dzięki zagiętej rękojeści parasol można z łatwością powiesić np. na wieszaku, co ułatwia jego przechowywanie i ociekanie zwody.

OSTRZEŻENIA:

- 1.Otwierać i zamykać parasol ostrożnie, trzymając go z dala od twarzy i innych osób, aby uniknąć ryzyka urazu.
- 2.Parasol jest odporny na umiarkowane warunki wietrzne, ale może ulec uszkodzeniu przy silnych podmuchach. Używaj z rozwagą w trudnych warunkach pogodowych.
- 3.Regularnie sprawdzaj stan metalowych elementów, takich jak stelaż i końcówki. W razie zauważenia korozji lub uszkodzeń zaprzestań użytkowania.

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Entfaltungsmethode: automatisch, 1 Taste
- Faltmethode: manuell
- Anzahl der Arme: 8
- Rahmen: Metall
- Farbe: transparent weiß
- Abmessungen (Durchmesser / Höhe): 93 / 71,5 cm

CHARAKTERISTISCH:

Schnelles Zusammenklappen mit einem Knopf erleichtert die Verwendung des Regenschirms bei Regenwetter; Es ist leicht, also nicht schwer und Sie können es problemlos überall hin mitnehmen. Der gebogene Griff ermöglicht einen festen Griff und garantiert bequemes Tragen und Halten; Dank des gebogenen Griffs kann der Regenschirm beispielsweise einfach an einem Kleiderbügel aufgehängt werden, was die Aufbewahrung und das Ablassen von Wasser erleichtert.

WARNHINWEISE:

1. Öffnen und schließen Sie den Regenschirm vorsichtig und halten Sie ihn von Ihrem Gesicht und anderen Personen fern, um Verletzungsgefahr zu vermeiden.
2. Der Schirm ist mäßig windbeständig, kann jedoch bei starken Böen beschädigt werden. Bei schwierigen Wetterbedingungen mit Vorsicht anwenden.
3. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand von Metallelementen wie Rahmen und Enden. Wenn Sie Korrosion oder Schäden bemerken, verwenden Sie es nicht mehr.

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- způsob rozkládání: automatický, 1 tlačítko
- způsob skládání: ruční
- počet ramen: 8
- rám: kov
- barva: transparentní bílá
- rozměry (průměr / výška): 93 / 71,5 cm

CHARAKTERISTICKÝ:

Rychlé složení jedním tlačítkem usnadňuje používání deštníku v deštivém počasí; je lehký, takže není těžký a můžete si ho snadno vzít kamkoliv s sebou. Ohnutá rukojeť usnadňuje pevný úchop a zaručuje pohodlné nošení a držení; díky zahnuté rukojeti lze deštník jednoduše zavěsit např. na ramínko, což usnadňuje jeho uskladnění a odvod vody.

UPOZORNĚNÍ:

1. Otevírejte a zavírejte deštník opatrně, držte jej mimo obličej a ostatní osoby, abyste se vyhnuli riziku zranění.
2. Deštník je odolný vůči mírným větrným podmínkám, ale při silných poryvech se může poškodit. Používejte opatrně v obtížných povětrnostních podmínkách.
3. Pravidelně kontrolujte stav kovových prvků, jako je rám a konce. Pokud si všimnete jakékoli koroze nebo poškození, přestaňte jej používat.

FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- méthode de dépliage : automatique, 1 bouton
- méthode de pliage : manuel
- nombre de bras : 8
- cadre : métal
- couleur : blanc transparent
- dimensions (diamètre / hauteur) : 93 / 71,5 cm

CARACTÉRISTIQUE:

Le pliage rapide avec un bouton facilite l'utilisation du parapluie par temps de pluie ; il est léger, il n'est donc pas lourd et vous pouvez facilement l'emporter partout avec vous. La poignée coudée facilite une prise ferme et garantit un transport et une prise en main confortables; grâce à la poignée coudée, le parapluie peut être facilement accroché, par exemple, sur un cintre, ce qui facilite son stockage et son évacuation de l'eau.

AVERTISSEMENTS :

1. Ouvrez et fermez le parapluie avec précaution, en le gardant éloigné de votre visage et des autres personnes pour éviter tout risque de blessure.
2. Le parapluie résiste aux vents modérés, mais peut être endommagé en cas de fortes rafales. A utiliser avec prudence dans des conditions météorologiques difficiles.
3. Vérifiez régulièrement l'état des éléments métalliques, tels que le cadre et les extrémités. Si vous remarquez une corrosion ou des dommages, arrêtez de l'utiliser.

ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- método de despliegue: automático, 1 botón
- método de plegado: manual
- número de brazos: 8
- marco: metal
- color: blanco transparente
- dimensiones (diámetro / altura): 93 / 71,5 cm

CARACTERÍSTICA:

El plegado rápido con un botón facilita el uso del paraguas en tiempo lluvioso; es liviano, por lo que no es pesado y puede llevarlo fácilmente a cualquier parte. El asa doblada facilita un agarre firme y garantiza un transporte y sujeción cómodos; Gracias al mango doblado, el paraguas se puede colgar fácilmente, por ejemplo, en una percha, lo que facilita su almacenamiento y drenaje de agua.

ADVERTENCIAS:

1. Abra y cierre el paraguas con cuidado, manteniéndolo alejado de su cara y de otras personas para evitar el riesgo de lesiones.
2. El paraguas es resistente a condiciones de viento moderadas, pero puede dañarse con ráfagas fuertes. Úselo con precaución en condiciones climáticas difíciles.
3. Compruebe periódicamente el estado de los elementos metálicos, como el marco y los extremos. Si nota corrosión o daño, deje de usarlo.

IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- metodo di apertura: automatico, 1 pulsante
- metodo di piegatura: manuale
- numero di braccia: 8
- telaio: metallo
- colore: bianco trasparente
- dimensioni (diametro/altezza): 93/71,5 cm

CARATTERISTICA:

La piegatura rapida con un pulsante semplifica l'uso dell'ombrello in caso di pioggia; è leggero, quindi non è pesante e puoi portarlo facilmente con te ovunque. Il manico piegato facilita una presa salda e garantisce un comodo trasporto e presa; grazie al manico piegato, l'ombrellone può essere facilmente appeso, ad esempio, a un appendiabiti, che ne facilita lo stoccaggio e il drenaggio dell'acqua.

AVVERTENZE:

1. Apri e chiudi l'ombrello con attenzione, tenendolo lontano dal viso e da altre persone per evitare il rischio di lesioni.
2. L'ombrellone è resistente a condizioni di vento moderato, ma potrebbe danneggiarsi in caso di forti raffiche. Usare con cautela in condizioni atmosferiche difficili.
3. Controllare regolarmente lo stato degli elementi metallici, come telaio e terminali. Se noti corrosione o danni, smetti di usarlo.

RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- metoda de desfășurare: automata, 1 buton
- metoda de pliere: manuala
- număr de brațe: 8
- cadru: metal
- culoare: alb transparent
- dimensiuni (diametru / înălțime): 93 / 71,5 cm

CARACTERISTICĂ:

Plierea rapidă cu un singur buton facilitează utilizarea umbrelei pe vreme ploioasă; este ușor, deci nu este greu să îl luați cu ușurință cu tine oriunde. Mânerul îndoit facilitează o prindere fermă și garantează purtarea și ținerea confortabilă; datorită mânerului îndoit, umbrela poate fi atârnată cu ușurință, de exemplu, pe un cuier, ceea ce facilitează depozitarea și scurgerea apei.

AVERTIZARE:

1. Deschideți și închideți umbrela cu grijă, ținând-o departe de față și de alte persoane pentru a evita riscul de rănire.
2. Umbrela este rezistentă la condiții de vânt moderat, dar poate fi deteriorată în rafale puternice. Utilizați cu precauție în condiții meteorologice dificile.
3. Verificați în mod regulat starea elementelor metalice, cum ar fi cadrul și capete. Dacă observați orice coroziune sau deteriorare, încetați să îl utilizați.

HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

- kihajtás módja: automata, 1 gombos
- hajtogatósi mód: kézi
- karok száma: 8
- keret: fém
- szín: átlátszó fehér
- méretek (átmérő / magasság): 93 / 71,5 cm

JELLEGZETES:

Az egy gombbal történő gyors összecsukás megkönnyíti az esernyő használatát esős időben; könnyű, így nem nehéz és könnyen magaddal viheted bárhová. A hajlított fogantyú megkönnyíti a szilárd fogást és garantálja a kényelmes hordozást és tartást; a hajlított fogantyúnak köszönhetően az esernyő könnyen felakasztható például akasztóra, ami megkönnyíti a tárolását és a víz elvezetését.

FIGYELMEZTETÉSEK:

1. Óvatosan nyissa ki és csukja be az esernyőt, tartsa távol az arcától és más személyektől, hogy elkerülje a sérülésveszélyt.
2. Az esernyő ellenáll a mérsékelt szélviszonyoknak, de erős széllelkésekben megsérülhet. Óvatosan használja nehéz időjárási körülmények között.
3. Rendszeresen ellenőrizze a fém elemek állapotát, mint például a keret és a végek. Ha bármilyen korróziót vagy sérülést észlel, hagyja abba a használatát.

SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uchovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- spôsob rozloženia: automatický, 1 tlačidlo
- spôsob skladania: manuálne
- počet ramien: 8
- rám: kov
- farba: transparentná biela
- rozmery (priemer / výška): 93 / 71,5 cm

CHARAKTERISTIKA:

Rýchle skladanie jedným tlačidlom uľahčuje používanie dáždnika v daždivom počasí; je ľahký, takže nie je ťažký a jednoducho si ho môžete vziať kamkoľvek so sebou. Ohnutá rukoväť uľahčuje pevný úchop a zaručuje pohodlné nosenie a držanie; vďaka zahnutej rukoväti možno dáždnik jednoducho zavesiť napríklad na vešiak, čo uľahčuje jeho skladovanie a odvádzanie vody.

UPOZORNENIA:

1. Opatrne otvárajte a zatvárajte dáždnik, držte ho ďalej od vašej tváre a iných ľudí, aby ste predišli riziku zranenia.
2. Dáždnik je odolný voči miernym vetrom, ale pri silných nárazoch sa môže poškodiť. Používajte opatrne v náročných poveternostných podmienkach.
3. Pravidelne kontrolujte stav kovových prvkov, ako je rám a konce. Ak spozorujete akúkoľvek koróziu alebo poškodenie, prestaňte ho používať.

ET

**Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.**

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- lahtipakkimisviis: automaatne, 1 nupp
- voltimismeetod: käsitsi
- käte arv: 8
- raam: metall
- värvus: läbipaistev valge
- mõõdud (läbimõõt / kõrgus): 93 / 71,5 cm

KARAKTERISTIK:

Kiire ühe nupuga voltimine muudab vihmavarju kasutamise vihmase ilmaga lihtsamaks; see on kerge, nii et see pole raske ja saate selle hõlpsalt kõikjale kaasa võtta. Painutatud käepide hõlbustab kindlat haaret ning tagab mugava kandmise ja hoidmise; tänu painutatud käepidemele saab vihmavarju lihtsalt riputada näiteks riidepuu külge, mis hõlbustab selle hoidmist ja vee ärajuhtimist.

HOIATUSED:

1. Vigastusohu vältimiseks avage ja sulgege vihmavari ettevaatlikult, hoides seda näost ja teistest inimestest eemal.
2. Vihmavari on vastupidav mõõdukatele tuuleoludele, kuid võib tugevates puhangudes kahjustuda. Kasutage rasketes ilmastikutingimustes ettevaatusega.
3. Kontrollige regulaarselt metallelementide, näiteks raami ja otste seisukorda. Kui märkate korrosiooni või kahjustusi, lõpetage selle kasutamine.

LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- išskleidimo būdas: automatinis, 1 mygtukas
- lankstymo būdas: rankinis
- ginklų skaičius: 8
- rėmas: metalinis
- spalva: skaidri balta
- matmenys (skersmuo / aukštis): 93 / 71,5 cm

CHARAKTERISTIKA:

Greitas sulankstymas vienu mygtuku palengvina skėčio naudojimą lietingu oru; yra lengvas, todėl nesunkus ir nesunkiai pasiimsite su savimi bet kur. Sulenkta rankena palengvina tvirtą sukibimą ir garantuoja patogų nešiojimą bei laikymą; dėl išlenktos rankenos skėtį galima lengvai pakabinti, pavyzdžiui, ant pakabos, o tai palengvina jo laikymą ir vandens nutekėjimą.

ĮSPĖJIMAI:

1. Atsargiai atidarykite ir uždarykite skėtį, laikykite jį toliau nuo savo veido ir kitų žmonių, kad išvengtumėte susižeidimo pavojaus.
2. Skėtis atsparus vidutinio stiprumo vėjo sąlygoms, tačiau gali būti pažeistas stiprių gūsių metu. Atsargiai naudokite sudėtingomis oro sąlygomis.
3. Reguliariai tikrinkite metalinių elementų, tokių kaip rėmas ir galai, būklę. Jei pastebėjote koroziją ar pažeidimus, nustokite jį naudoti.

LV

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabājiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- atlocīšanas metode: automātiska, 1 poga
- locīšanas metode: manuāla
- ieroču skaits: 8
- rāmis: metāls
- krāsa: caurspīdīga balta
- izmēri (diametrs / augstums): 93 / 71,5 cm

RAKSTUROJUMS:

Ātra salocīšana ar vienu pogu atvieglo lietussarga lietošanu lietaīnā laikā; tas ir viegls, tāpēc nav smags un to var ērti paņemt līdzī jebkur. Izliektais rokturis atvieglo stingru satvērienu un garantē ērtu nēsāšanu un turēšanu; pateicoties saliektajam rokturim lietussargu var viegli piekārt, piemēram, uz pakaramā, kas atvieglo tā uzglabāšanu un ūdens novadīšanu.

BRĪDINĀJUMI:

1. Uzmanīgi atveriet un aizveriet lietussargu, turot to tālāk no savas sejas un citiem cilvēkiem, lai izvairītos no savainošanās riska.
2. Lietussargs ir izturīgs pret mēreniem vēja apstākļiem, bet var tikt bojāts spēcīgās brāzmās. Lietojiet piesardzīgi sarežģītos laika apstākļos.
3. Regulāri pārbaudiet metāla elementu stāvokli, piemēram, rāmi un galus. Ja pamanāt koroziju vai bojājumus, pārtrauciet to lietot.

UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- спосіб розкладання: автоматичний, 1 кнопка
- спосіб складання: ручний
- кількість рук: 8
- каркас: метал
- колір: прозоро-білий
- розміри (діаметр / висота): 93 / 71,5 см

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Швидке складання за допомогою однієї кнопки полегшує використання парасольки в дощову погоду; він легкий, тому не важкий і ви можете легко взяти його з собою куди завгодно. Зігнута ручка забезпечує міцне захоплення і гарантує комфортне перенесення та утримання; завдяки зігнутій ручці парасольку можна легко повісити, наприклад, на вішалку, що полегшує її зберігання та відведення води.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

1. Обережно відкривайте та закривайте парасольку, тримайте її подалі від свого обличчя та інших людей, щоб уникнути ризику травм.
2. Парасолька стійка до помірного вітру, але може пошкодитися при сильних поривах. Використовуйте з обережністю в складних погодних умовах.
3. Регулярно перевіряйте стан металевих елементів, таких як рама та кінці. Якщо ви помітили будь-яку корозію або пошкодження, припиніть використовувати його.

BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- начин на разгъване: автоматичен, 1 бутон
- метод на сгъване: ръчен
- брой рамена: 8 бр
- рамка: метална
- цвят: прозрачно бял
- размери (диаметър/височина): 93/71.5см

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Бързото разгъване с един бутон улеснява използването на чадъра в дъждовно време; той е лек, така че не е тежко бремe и лесно можете да го вземете със себе си навсякъде. Извитата дръжка улеснява здравето захващане и осигурява комфорт при носене и държане; Благодарение на извитата дръжка, чадърът може лесно да бъде окачен на закачалка, което улеснява съхранението и източването на водата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

1. Отворете и затворете чадъра внимателно, като го държите далеч от лицето си и други хора, за да избегнете риска от нараняване.
2. Чадърът е устойчив на умерен вятър, но може да се повреди при силни пориви. Използвайте с повишено внимание при трудни климатични условия.
3. Редовно проверявайте състоянието на метални елементи, като рамка и краища. Ако забележите корозия или повреда, спрете да го използвате.

HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

- način rasklapanja: automatski, 1 gumb
- način sklapanja: ručno
- broj krakova: 8
- okvir: metal
- boja: prozirno bijela
- dimenzije (promjer/visina): 93/71,5cm

KARAKTERISTIKA:

Brzo rasklapanje jednim gumbom olakšava korištenje kišobrana po kišnom vremenu; lagan je, tako da nije težak teret i lako ga možete nositi sa sobom bilo gdje. Savijena ručka olakšava čvrsto držanje i osigurava udobnost nošenja i držanja; Zahvaljujući zakrivljenoj ručki, kišobran se može lako objesiti, npr. na vješalicu, što olakšava spremanje i odvod vode.

UPOZORENJA:

1. Pažljivo otvarajte i zatvarajte kišobran, držite ga dalje od svog lica i drugih ljudi kako biste izbjegli rizik od ozljeda.
2. Kišobran je otporan na umjerene uvjete vjetra, ali se može oštetiti pri jakim udarima. Koristite s oprezom u teškim vremenskim uvjetima.
3. Redovito provjeravajte stanje metalnih elemenata, kao što su okvir i krajevi. Ako primijetite bilo kakvu koroziju ili oštećenje, prestanite ga koristiti.

**Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.**

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- utfällningsmetod: automatisk, 1 knapp
- vikningsmetod: manuell
- antal armar: 8
- ram: metall
- färg: transparent vit
- mått (diameter/höjd): 93/71,5cm

KARAKTERISTISK:

Snabb utfällning med en knapp gör det lättare att använda paraplyet i regnigt väder; den är lätt, så det är ingen tung börda och du kan enkelt ta den med dig överallt. Det böjda handtaget underlättar ett stadigt grepp och säkerställer komfort att bära och hålla; Tack vare det böjda handtaget kan paraplyet enkelt hängas på t.ex. en galge, vilket gör det lättare att förvara och tömma vatten.

VARNINGAR:

1. Öppna och stäng paraplyet försiktigt, håll det borta från ditt ansikte och andra människor för att undvika risken för skador.
2. Paraplyet är motståndskraftigt mot måttliga vindförhållanden, men kan skadas vid kraftiga vindbyar. Använd med försiktighet i svåra väderförhållanden.
3. Kontrollera regelbundet skicket på metallelement, såsom ramen och gavlarna. Om du märker korrosion eller skada, sluta använda den.

EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- μέθοδος ξεδίπλωσης: αυτόματη, 1 κουμπί
- μέθοδος αναδίπλωσης: χειροκίνητη
- αριθμός όπλων: 8
- πλαίσιο: μεταλλικό
- χρώμα: διάφανο λευκό
- διαστάσεις (διάμετρος/ύψος): 93/71,5εκ

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟΣ:

Το γρήγορο ξεδίπλωμα με ένα κουμπί διευκολύνει τη χρήση της ομπρέλας σε βροχερό καιρό. είναι ελαφρύ, επομένως δεν είναι βαρύ φορτίο και μπορείτε εύκολα να το πάρετε μαζί σας οπουδήποτε. Η λυγισμένη λαβή διευκολύνει το σταθερό κράτημα και εξασφαλίζει άνεση κατά τη μεταφορά και το κράτημα. Χάρη στην κυρτή λαβή, η ομπρέλα μπορεί να κρεμαστεί εύκολα, π.χ. σε μια κρεμάστρα, γεγονός που διευκολύνει την αποθήκευση και την αποστράγγιση του νερού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:

1. Ανοίξτε και κλείστε την ομπρέλα προσεκτικά, κρατώντας την μακριά από το πρόσωπό σας και άλλα άτομα για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού.
2. Η ομπρέλα είναι ανθεκτική σε συνθήκες μέτριου ανέμου, αλλά μπορεί να καταστραφεί σε ισχυρές ριπές. Χρησιμοποιήστε με προσοχή σε δύσκολες καιρικές συνθήκες.
3. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των μεταλλικών στοιχείων, όπως το πλαίσιο και τα άκρα. Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε διάβρωση ή ζημιά, σταματήστε να το χρησιμοποιείτε.

NL

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!
Lees voor gebruik de onderstaande instructies
voor het juiste gebruik van het product. Bewaar deze handleiding ter referentie
toekomst en om de aanbevelingen ervan op te volgen, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging kan vormen voor het
leven of de gezondheid.

Belangrijk: BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

- Lees dit voor gebruik volledig door en volg alle instructies in de handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

SPECIFICATIE:

- uitvouwmethode: automatisch, 1 knop
- vouwmethode: handmatig
- aantal armen: 8
- frame: metaal
- kleur: transparant wit
- afmetingen (diameter/hoogte): 93/71,5cm
- gewicht: 220g

KENMERKEN:

Snel uitklappen met één knop maakt het gemakkelijker om de paraplu te gebruiken bij regenachtig weer; hij is licht, dus geen zware last en je kunt hem gemakkelijk overal mee naartoe nemen. Het gebogen handvat zorgt voor een stevige grip en zorgt voor comfort bij het dragen en vasthouden; Dankzij het gebogen handvat kan de paraplu eenvoudig aan bijvoorbeeld een hanger worden gehangen, waardoor het opbergen en afvoeren van water eenvoudiger wordt.

WAARSCHUWINGEN:

1. Open en sluit de paraplu voorzichtig en houd hem uit de buurt van uw gezicht en andere mensen om het risico op letsel te voorkomen.
2. De paraplu is bestand tegen matige wind, maar kan bij sterke windstoten beschadigd raken. Wees voorzichtig bij moeilijke weersomstandigheden.
3. Controleer regelmatig de staat van metalen elementen, zoals het frame en de uiteinden. Als u corrosie of schade opmerkt, stop dan met het gebruik ervan.

DA

**Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!
Før brug, bedes du læse instruktionerne nedenfor
for korrekt brug af produktet. Gem venligst denne manual til reference
fremtid og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.**

Vigtigt: BEMÆRK TIL FREMTIDIG REFERENCE!

- Læs venligst grundigt før brug og følg alle instruktionerne i manualen.
- Brug ikke produktet, hvis en del mangler eller er beskadiget.
- Gem venligst disse instruktioner til fremtidig reference.

SPECIFIKATION:

- udfoldningsmetode: automatisk, 1 knap
- foldemetode: manuel
- antal arme: 8
- stel: metal
- farve: transparent hvid
- mål (diameter/højde): 93/71,5cm
- vægt: 220g

KARAKTERISTISK:

Hurtig udfoldning med én knap gør det nemmere at bruge paraplyen i regnvejr; den er let, så den er ikke en tung byrde, og du kan nemt tage den med dig overalt. Det bøjede håndtag letter et fast greb og sikrer komfort ved at bære og holde; Takket være det buede håndtag kan paraplyen nemt hænges, f.eks. på en bøjle, hvilket gør det nemmere at opbevare og dræne vand.

ADVARSLER:

1. Åbn og luk paraplyen forsigtigt, hold den væk fra dit ansigt og andre mennesker for at undgå risikoen for skader.
2. Paraplyen er modstandsdygtig over for moderate vindforhold, men kan blive beskadiget i kraftige vindstød. Brug med forsigtighed i vanskelige vejrforhold.
3. Kontroller regelmæssigt tilstanden af metalelementer, såsom rammen og enderne. Hvis du bemærker korrosion eller beskadigelse, skal du stoppe med at bruge den.

PT

Estimado senhor/senhora, obrigado por ter adquirido o nosso produto!

Antes de utilizar, leia as instruções abaixo

para o uso adequado do produto. Guarde este manual para consulta

futuro e seguir as suas recomendações, pois o incumprimento pode representar uma ameaça para a vida ou para a saúde.

Importante: GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!

- Leia completamente antes de utilizar e siga todas as instruções contidas no manual.
- Não utilize o produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.
- Guarde estas instruções para referência futura.

ESPECIFICAÇÃO:

- método de desdobramento: automático, 1 botão
- método de dobragem: manual
- número de braços: 8
- estrutura: metal
- cor: branco transparente
- dimensões (diâmetro/altura): 93/71,5cm

CARACTERÍSTICA:

O desdobramento rápido com um botão facilita a utilização do guarda-chuva em tempo chuvoso; é leve, por isso não é um fardo pesado e pode facilmente levá-lo para qualquer lugar. A pega dobrada facilita uma aderência firme e garante conforto de transporte e de segurar; Graças à pega curva, o guarda-chuva pode ser facilmente pendurado, por exemplo, num cabide, o que facilita o armazenamento e a drenagem da água.

AVISOS:

- 1.º Abra e feche o guarda-chuva com cuidado, mantendo-o afastado do rosto e de outras pessoas para evitar o risco de ferimentos.
2. O guarda-chuva é resistente a condições de vento moderado, mas pode ser danificado em rajadas fortes. Utilize com cuidado em condições meteorológicas difíceis.
- 3.º Verifique regularmente o estado dos elementos metálicos, como a estrutura e as extremidades. Se notar qualquer corrosão ou dano, pare de o utilizar.

SL

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!
Pred uporabo preberite spodnja navodila
za pravilno uporabo izdelka. Prosim, shranite ta priročnik za referenco
prihodnost in upoštevati njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

Pomembno: HRANI ZA PRIHODNJE REFERENCE!

- Pred uporabo v celoti preberite in upoštevajte vsa navodila v priročniku.
- Izdelka ne uporabljajte, če kateri koli del manjka ali je poškodovan.
- Ta navodila shranite za poznejšo uporabo.

SPECIFIKACIJA:

- način odvijanja: avtomatski, 1 gumb
- način zlaganja: ročno
- število krakov: 8
- ogrodje: kovinsko
- barva: prozorno bela
- mere (premer/višina): 93/71,5cm

ZNAČILNOST:

Hitro razpiranje z enim gumbom olajša uporabo dežnika v deževnem vremenu; je lahek, zato ni težko breme in ga brez težav vzamete s seboj kamor koli. Upognjen ročaj omogoča trden oprijem in zagotavlja udobje prenašanja in držanja; Zahvaljujoč ukrivljenemu ročaju lahko dežnik enostavno obesite npr. na obešalnik, kar olajša shranjevanje in odvajanje vode.

OPOZORILA:

1. Dežnik previdno odprite in zaprite ter ga držite stran od obraza in drugih ljudi, da se izognete nevarnosti poškodb.
2. Dežnik je odporen na zmerne vetrove, vendar se lahko poškoduje pri močnejših sunkih. V težkih vremenskih razmerah uporabljajte previdno.
3. Redno preverjajte stanje kovinskih elementov, kot so okvir in zaključki. Če opazite kakršno koli korozijo ali poškodbe, ga prenehajte uporabljati.

FI

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Lue alla olevat ohjeet ennen käyttöä

tuotteen oikeaa käyttöä varten. Säilytä tämä käyttöopas viitettä varten

tulevaisuudessa ja noudattamaan sen suosituksia, sillä noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden uhan.

Tärkeää: SÄILYTÄ TULEVAT VARAT!

- Lue huolellisesti ennen käyttöä ja noudata kaikkia käyttöohjeessa olevia ohjeita.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut.
- Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT:

- avaustapa: automaattinen, 1-painike
- taivutustekniikka: manuaalinen
- käsivarsien lukumäärä: 8
- runko: metalli
- väri: läpinäkyvä valkoinen
- mitat (halkaisija/korkeus): 93/71,5 cm

OMINAISUUDET:

Nopea avaus yhdellä painikkeella helpottaa sateenvarjon käyttöä sateisella säällä; se on kevyt, joten se ei ole raskas taakka ja voit helposti ottaa sen mukaasi minne tahansa. Taivutettu kahva helpottaa tukevaa pitoa ja varmistaa kanto- ja pitomukavuuden; Kaarevan kahvan ansiosta sateenvarjo voidaan ripustaa helposti esimerkiksi ripustimeen, mikä helpottaa veden varastointia ja tyhjentämistä.

VAROITUKSET:

1. Avaa ja sulje sateenvarjo varovasti pitäen se loitolla kasvoistasi ja muista ihmisistä loukkaantumisvaaran välttämiseksi.
2. Sateenvarjo kestää kohtalaisia tuulia, mutta voi vaurioitua voimakkaissa puuskeissa. Käytä varoen vaikeissa sääolosuhteissa.
3. Tarkista säännöllisesti metalliosien, kuten rungon ja päiden, kunto. Jos huomaat korroosiota tai vaurioita, lopeta sen käyttö.